

Филиалы

АРГЕНТИНА

SDMO ARGENTINA S.A.

ТЕЛ. +54 11 48363511 - ФАКС +54 11 48363516

БЕЛЬГИЯ

SDMO NV/SA

ТЕЛ. +32 3 646 04 15 - ФАКС +32 3 646 06 25

БРАЗИЛИЯ

SDMO DO BRASIL

ТЕЛ. +55(11) 4390 8434 - ФАКС +55(11) 4390 8434

ИСПАНИЯ

SDMO INDUSTRIES IBERICA

ТЕЛ. +34 902 30 56 56 - ФАКС +34 93 580 31 36

США

SDMO GENERATING SETS

ТЕЛ. +1 305 863 00 12 - ФАКС +1 305 863 97 81

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

SDMO ENERGY LTD

ТЕЛ. +44(0) 1932 345 777 - ФАКС +44(0) 1932 350 033

НИГЕРИЯ

SDMO ЛАГОС

ТЕЛ. +234 (0)80 56 66 64 44 - ФАКС +33 (0)1 72 27 55 62

Представительства

ЮАР

SDMO ЙОХАННЕСБУРГ

ТЕЛ. +33 (0) 6 31 59 47 01 - ФАКС +33 (0) 1 72 27 61 51

АЛЖИР

SDMO АЛЖИР

ТЕЛ. +213 (0)21 68 12 12- ФАКС. +213 (0)21 68 14 14

ДУБАЙ

SDMO СРЕДНИЙ ВОСТОК

ТЕЛ. + 971 50 51 496 83 - ФАКС. +33 (0)1 72 27 55 52

РОССИЯ

SDMO МОСКВА

ТЕЛ. +7 926 838 05 34 - ФАКС. +33 (0) 1 72 27 55 48



SDMO Industries - 12 bis rue de la villeneuve
CS 92 848 - 29 228 Brest Cedex 2 - France

Тел. +33 (0) 2 98 41 41 41 - Факс. +33 (0) 2 98 41 63 07
www.sdmo.com

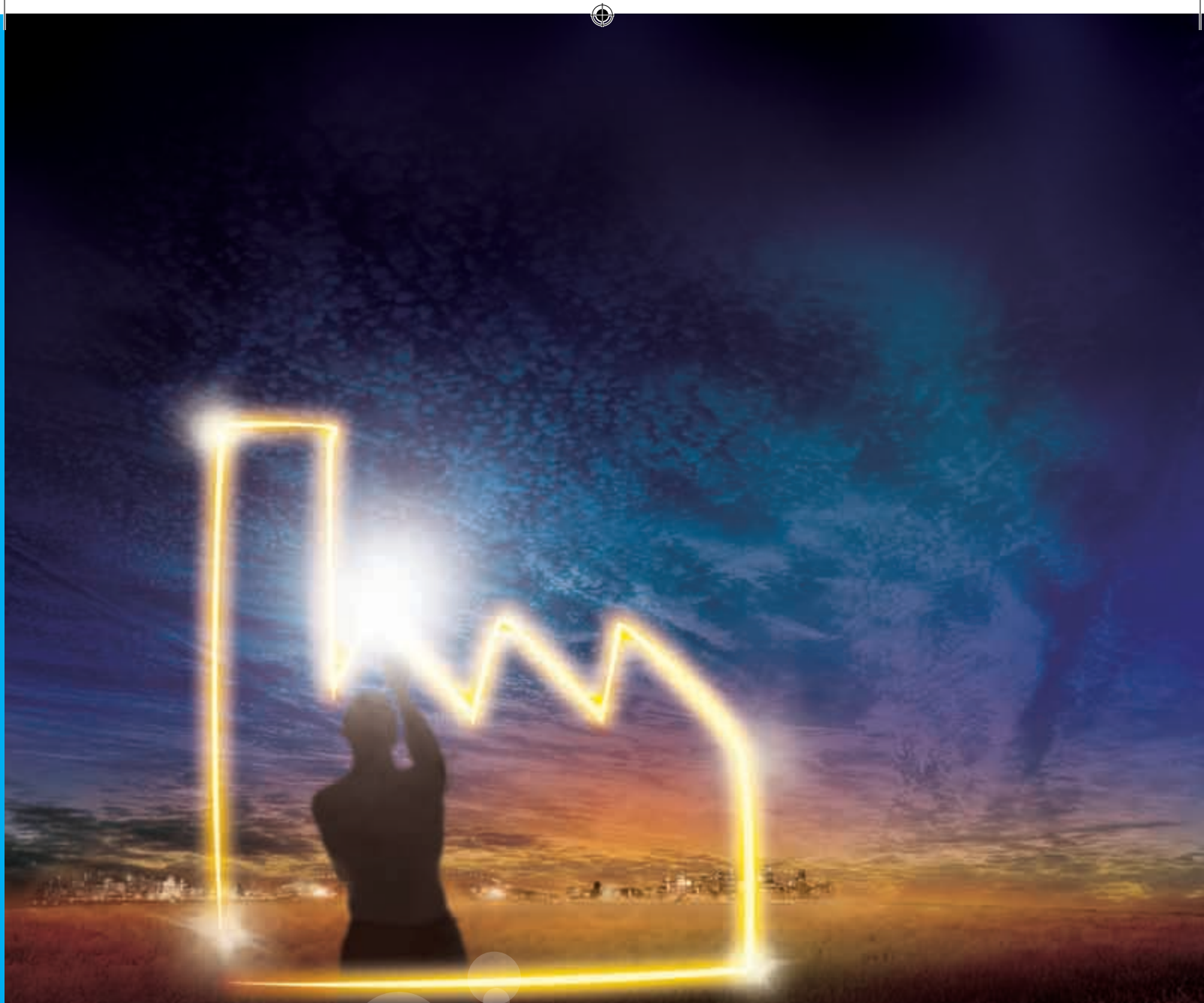


ISO 9001



SDMO industries
Implantation en France

Негласный документ - Стремись к повышению качества своей продукции, компания SDMO Industries гарантирует за собой право изменять без предварительного уведомления любые характеристики, указанные в настоящем каталоге. Фото материалы предоставлены: SDMO - Guillaume Teyssie



Электрогенераторные установки

PPR-IN-DO-RU-91

50 Гц 60 Гц

6 кВА - 700 кВА
11кВт - 600 кВт



Global Power
Solution™

Энергетический ответ

Компания SDMO известна как один из самых передовых в мире производителей электроагрегатов. SDMO задействует все свои возможности для разработки конкурентоспособной и высокоэффективной продукции, предложение которой самое широкое на рынке. Поскольку ваши энергетические потребности становятся с каждым днем все более насущными и соответствуют особенностям вашей профессиональной деятельности, SDMO делает упор на постоянное улучшение номенклатуры изделий и предоставляемых услуг.

Результат узкопрофильной промышленной политики: профессиональные требования для предоставления вам надежного источника энергии при соблюдении самых строгих стандартов. Инициативность творческих коллективов, полная и гибкая управляемость производственных мощностей обуславливают курс компании SDMO на постоянные инновации. Близость дистрибьюторской сети, жизненность сервисной политики являются признаками наступательной энергии и составляют основные ценности предприятия.

Знак жизни, энергия SDMO объединяет людей для комфорта и безопасности всех.



какова бы ни была
требуемая мощность



www.sdmo.com

Будь то "аварийная" подача энергии на случай возможных отключений тока (больницы, торговые центры и т.п.), или "постоянное" энергоснабжение там, где нет обычных электрических сетей (электростанций), SDMO располагает совершенными изделиями достаточно широкой номенклатуры, чтобы удовлетворить запросы рынка. Предложение состоит из 3 основных семейств:

- Основная продукция (портативные генераторные установки, бытовые генераторные установки, генераторные установки для аренды и стационарные генераторные установки)
- Компетенция и сервис (генераторные установки специального назначения, обучение, запасные части, техническая поддержка)
- Сопутствующие изделия (пульты управления и контроля Nexys, Telys, Kerys)

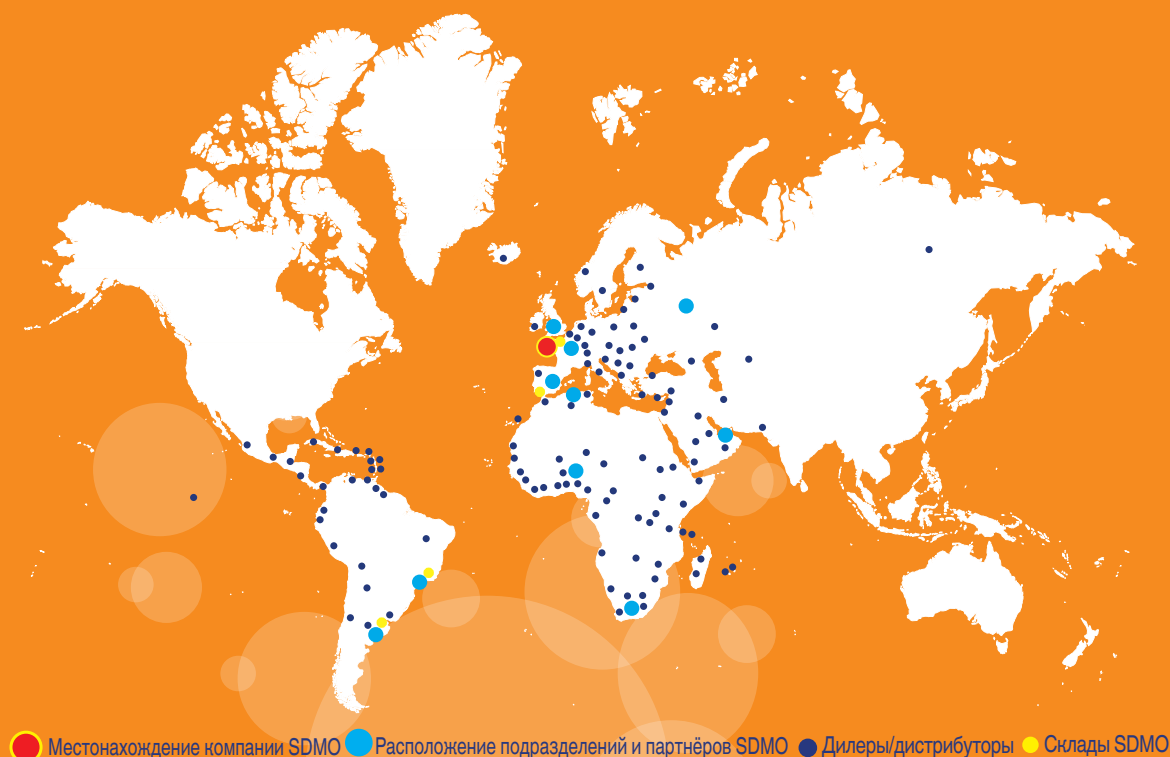
Национальный охват, присутствие на международном рынке, «мыслить глобально, действовать локально»

Для обеспечения развития своей деятельности и завоевания новых рынков SDMO опирается на:

- действующую дистрибьюторскую сеть более чем в 150 странах,
- 7 зарубежных филиалов,
- 4 представительства,
- 7 коммерческих агентств и 3 региональных дирекции во Франции.

Способность компании к оперативности опирается также на развитие 5 складских терминалов, которые, взаимодействуя с филиалами, составляют эффективную коммерческую сеть.

Проекты, предпринятые вместе с фирмой Kolher, расширяют охват клиентуры SDMO в силу взаимодополняемости устанавливаемого оборудования.



Рыночная логика для повышения оперативности

Производственные подразделения, базирующиеся в Бресте, построены в виде производственных линий, соответствующих коммерческим предложениям компании:

- производство переносных электроагрегатов (Portable Power) и маломощных электроагрегатов (Power Products),
 - производство линеек электроагрегатов Power Products (электроагрегаты), Rental Power (арендуемые электроагрегаты) и Residential Power (бытовые электроагрегаты),
 - производство электроагрегатов специального назначения (Power Solutions).
- Эта глобальная совместная деятельность производственных коллективов с маркетинговыми и коммерческими службами усиливают позиции SDMO: четкие предписания, оперативность, присутствие на основных рынках.

PACIFIC
T 8KPACIFIC
T 40U

4

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТРЕХФАЗНЫЕ УСТАНОВКИ

МОДЕЛЬНЫЙ РЯД PACIFIC

Характеристики для частоты 50 Гц 400 - 230 В				Характеристики для частоты 60 Гц 480 - 277 В				Общие характеристики								
УСТАНОВКИ (1)	кВ·А Кос 0,8		Расход топл. 3/4 л/ч	УСТАНОВКИ (2)	кВтэ ISO 8528*		Расход топл. 3/4 л/ч	Двигатель					Генератор	Компактная версия (5)		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Тип двигателя	число цил.	Диаметр цилиндра (мм)	Ход поршня (мм)	раб. объем (л)		Размеры д х ш х в (м)	Масса(6) (кг)	Емкость топливного бака, л
T9HK	-	9	2,6	-	-	-	-	L2E SDH	2L	76	70	0,64	FT2MBS	1,22x0,70x0,92	240	50
T12HK	-	12	4,2	-	-	-	-	L3E SDH	3L	76	70	0,95	FT2MBS	1,22x0,70x0,92	260	50
T15HK	-	15	4,2	-	-	-	-	L3E SDH	3L	76	70	0,95	FT2MBS	1,41x0,72x1,03	294	50
T20HK	-	20	5,5	-	-	-	-	S3L2 SDH	3L	78	92	1,33	ECO3-2L	1,41x0,72x1,05	386	50
T27HK	-	27	6,3	-	-	-	-	S4L2SDH	4L	78	92	1,76	ECO28-2L	1,70x0,90x1,12	530	100
T8K	6,8	7,5	1,7	-	-	-	-	L3 E SD	3L	76	70	0,95	ECO3-2S	1,22x0,70x0,92	287	50
T12K	10,5	11,5	2,5	T11U	10,2	11,2	3,2	S3L2 SD	3L	78	92	1,33	ECO3-1L	1,41x0,72x1,05	387	50
T16K	14,5	16	3,4	T16U	14,5	16	4,2	S4L2 SD	4L	78	92	1,76	ECO3-2L	1,41x0,72x1,05	406	50
T22K	20	22	4,7	T20U	18,2	20	5,6	S4 Q2 SD	4L	88	103	2,50	ECO28-1L	1,70x0,90x1,12	560	100
T33K	30	33	6	T30U	27,3	30	8,2	S4S SD	4L	94	120	3,33	ECO28VL	1,70x0,90x1,14	660	100
T44K	40	44	7,3	T40U	36,4	40	8,7	S4S DT	4L	94	120	3,33	ECO32-3S	1,70x0,90x1,16	680	100

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОДНОФАЗНЫЕ УСТАНОВКИ

МОДЕЛЬНЫЙ РЯД PACIFIC

Характеристики для частоты 50 Гц 230 В				Характеристики для частоты 60 Гц 240 В				Общие характеристики								
УСТАНОВКИ (7)	кВ·А Кос 0,8		Расход топл. 3/4 л/ч	УСТАНОВКИ	кВтэ ISO 8528*		Расход топл. 3/4 л/ч	Двигатель					Генератор	Компактная версия (5)		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Тип двигателя	число цил.	Диаметр цилиндра (мм)	Ход поршня (мм)	Раб. объем (л)		Размеры д х ш х в (м)	Масса(6) (кг)	Емкость топливного бака, л
T8HKM	-	7,5	2,6	-	-	-	-	L2E SDH	2L	76	70	0,64	S20FS-130	1,22x0,70x0,92	220	50
T11HKM	-	10,5	4,2	-	-	-	-	L3E SDH	3L	76	70	0,95	ECO3-2L	1,22x0,70x0,92	287	50
T6KM	5	5,5	1,7	-	-	-	-	L3E SD	3L	76	70	0,95	ECO3-2S	1,22x0,70x0,92	280	50
-	-	-	-	T8UM	6,8	7,5	2,2	L3E SD	3L	76	70	0,95	ECO3-2S	1,22x0,70x0,92	280	50
T9KM	7,8	8,6	2,5	T11UM	9,1	10	3,2	S3L2 SD	3L	78	92	1,33	ECO3-2L	1,41x0,72x1,05	396	50
T12KM	10,9	12	3,4	T16UM	13,6	15	4,2	S4L2 SD	4L	78	92	1,76	ECO28-1L	1,41x0,72x1,05	452	50
T17C2M	15,5	17	4,8	T20UM	18,2	20	5,6	S4Q2 SD	4L	88	103	2,50	ECO28VL	1,70x0,90x1,12	580	100
T25C2M	22,7	25	6,6	-	-	-	-	S4S SD	4L	94	120	3,33	ECO32-S	1,70x0,90x1,14	710	100
-	-	-	-	T30UM	27,3	30	8,2	S4S SD	4L	94	120	3,33	ECO28VL	1,70x0,90x1,14	660	100
-	-	-	-	T40UM	36,4	40	8,7	S4S DT	4L	94	120	3,33	482M45	1,70x0,90x1,14	730	100

(1) Имеются также со следующими значениями напряжения: 415/240 В - 380/220 В - 220/127 В - 200/115 В

(2) Имеются также со следующими значениями напряжения: 440/254 В - 220/127 В - 208/120 В

(3) PRP: Основная мощность, вырабатываемая в непрерывном режиме с переменной нагрузкой ограниченное число часов в году в соответствии со стандартом ISO 8528-1.

(4) ESP: Резервная мощность, вырабатываемая для аварийного использования при переменной нагрузке в соответствии со стандартом ISO 8528-1, перегрузка не предусмотрена.

(5) Размеры и масса для установок по основному тарифу, без опций

(6) Сухая масса - без топлива

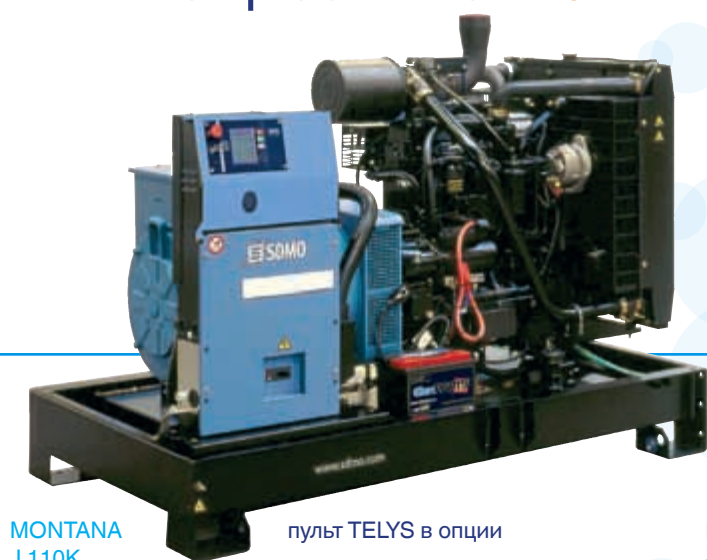
(7) Имеются также для следующих значений напряжения: 220 В - 240 В

*ISO 8528: значения мощности указываются в соответствии с действующим законодательством

Электрогенераторные установки

мощностью от 20кВА до 440 кВА

50Гц 60Гц



MONTANA
J 110K

пульт TELYS в опции

MONTANA
J 400U

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТРЕХФАЗНЫЕ УСТАНОВКИ

МОДЕЛЬНЫЙ РЯД MONTANA

Характеристики для частоты 50 Гц 400 - 230 В				Характеристики для частоты 60 Гц 480 - 277 В				Общие характеристики								
УСТАНОВКИ (1)	кВ·А Кос 0,8		Расход топл. 3/4 л/ч	УСТАНОВКИ (2)	кВтэ ISO 8528*		Расход топл. 3/4 л/ч	Двигатель					Генератор	Компактная версия ⁽⁵⁾		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Тип двигателя	число цил.	Диам. цилиндра (мм)	Ход поршня (мм)	Раб. объем (л)		Тип	Размеры д х ш х в (м)	Масса ⁽⁶⁾ (кг)
J22	20	22	5,2	J20U	18	20	6,3	3029DF120	3L	106	110	2,9	ECO281L/4	1,70x0,89x1,22	720	100
J33	30	33	5,2	J30U	25	28	6,3	3029DF120	3L	106	110	2,9	ECO28VL	1,70x0,89x1,22	740	100
J44K	40	44	8,4	J40U	36	40	10,1	3029TF120	3L	106	110	2,9	ECO32-3S	1,70x0,89x1,22	820	100
J66K	60	66	12	J60U	55	60	14,5	4045TF120	4L	106	127	4,5	432M45	1,87x0,99x1,36	1000	180
J77K	70	77	12	J70U	64	70	14,5	4045TF120	4L	106	127	4,5	432L65	1,87x0,99x1,36	1110	180
J88K	80	88	14	J80U	73	80	16	4045TF220	4L	106	127	4,5	432L8	1,87x0,99x1,36	1110	180
J110K	100	110	16,5	J100U	91	100	19	4045HF120	4L	106	127	4,5	442VS45	1,95x1,08x1,33	1240	190
J130K	120	132	18,5	J120U	106	117	24	6068TF220	6L	106	127	6,7	442S7	2,37x1,11x1,48	1570	340
J165K	150	165	25	J150U	137	150	29	6068HF120-153	6L	106	127	6,7	442M95	2,37x1,11x1,48	1640	340
J200K	182	200	31,3	J175U	159	175	36,1	6068HF120-183	6L	106	127	6,7	462M3	2,37x1,11x1,48	1730	340
J220K	200	220	32,6	J200U	182	200	36,9	6068HF475	6L	106	127	6,7	462M5	2,37x1,11x1,48	1790	340
J275K	250	275	40,1	-	-	-	-	6081HF001	6L	116	129	8,1	462L6	2,90x1,30x1,70	2170	390
J300K	275	303	42,6	J250U	227	250	46,1	6081HF001	6L	116	129	8,1	462L9	2,90x1,30x1,68	2235	390
-	-	-	-	J275U	250	275	47,4	6081HF070	6L	116	129	8,1	462L9	2,90x1,30x1,70	2235	390
J400K	365	402	59,4	J350U	319	350	76	6125HF070	6L	127	165	12,5	472VS2	3,16x1,34x1,79	3090	470
J440K	400	440	59,4	J400U	364	400	76	6125HF070	6L	127	165	12,5	472VS3	3,16x1,34x1,79	3120	470

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОДНОФАЗНЫЕ УСТАНОВКИ

МОДЕЛЬНЫЙ РЯД MONTANA

Характеристики для частоты 50 Гц 230 В				Характеристики для частоты 60 Гц 240 В				Общие характеристики									
УСТАНОВКИ (7)	кВ·А Кос 0,8		Расход топл. 3/4 л/ч	УСТАНОВКИ	кВтэ ISO 8528*		Расход топл. 3/4 л/ч	Двигатель					Генератор	Компактная версия ⁽⁵⁾			
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Тип двигателя	число цил.	Диаметр цилиндра (мм)	Ход поршня (мм)	Раб. объем (л)		Тип	Размеры д х ш х в (м)	Масса ⁽⁶⁾ (кг)	Емкость топливного бака, л
-	-	-	-	J30UM	25	28	6,3	3029DF120	3L	106	110	2,9	ECO32-3S	1,70x0,89x1,22	800	100	
-	-	-	-	J40UM	36	40	10,1	3029TF120	3L	106	110	2,9	432M45	1,70x0,89x1,22	860	100	
-	-	-	-	J70UM	61	67	14.5	4045TF120	4L	106	127	4,5	442VS45	1,87x0,99x1,36	1150	190	

(1) Имеются также со следующими значениями напряжения: 415/240 В - 380/220 В - 220/127 В - 200/115 В

(2) Имеются также со следующими значениями напряжения: 440/254 В - 220/127 В - 208/120 В

(3) PRP: Основная мощность, вырабатываемая в непрерывном режиме с переменной нагрузкой ограниченное число часов в году в соответствии со стандартом ISO 8528-1.

(4) ESP: Резервная мощность, вырабатываемая для аварийного использования при переменной нагрузке в соответствии со стандартом ISO 8528-1, перегрузка не предусмотрена.

(5) Размеры и масса для установок по основному тарифу, без опций

(6) Сухая масса - без топлива

(7) Имеются также для следующих значений напряжения: 220 В - 240 В

*ISO 8528: значения мощности указываются в соответствии с действующим законодательством

ATLANTIC
V400U



SDMO
– курс на
расширение
предложения

Прочностные расчеты,
модальный анализ
частот вибрации,
исследование
акустических нагрузок и
другие технологии
используются нашими
инженерами для
создания наших
изделий и обеспечения
их соответствия
международным
стандартам.

6

ATLANTIC
V630C2



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТРЕХФАЗНЫЕ УСТАНОВКИ

МОДЕЛЬНЫЙ РЯД ATLANTIC

Характеристики для частоты 50 Гц 400 - 230 В				Характеристики для частоты 60 Гц 480 - 227 В				Общие характеристики								
УСТАНОВКИ (1)	кВ·А Кос 0,8		Расход топл. 3/4 л/ч	УСТАНОВКИ (2)	кВтэ ISO 8528*		Расход топл. 3/4 л/ч	Двигатель					Генератор	Компактная версия ⁽⁵⁾		
	PRP (3)	ESP (4)			PRP (3)	ESP (4)		Тип двигателя	число цил.	Диаметр цилиндра (мм)	Ход поршня (мм)	Раб. объем (л)		Тип	Размеры д х ш х в (м)	Масса ⁽⁶⁾ (кг)
V220C2	200	220	32,5	V200U	182	200	36,5	TAD733GE	6L	108	130	7,2	462M5	2,37x1,11x1,54	1850	340
V275C2	250	275	42,6	V250U	227	250	45,7	TAD734GE	6L	108	130	7,2	462L6	2,90x1,30x1,66	2200	390
V350C2	318	350	50,6	V300U	273	300	52,8	TAD941GE	6L	120	138	9,4	462VL12	3,16x1,34x1,76	2850	470
V375C2	341	375	50,6	-	-	-	-	TAD941GE	6L	120	138	9,4	472VS2	3,16x1,34x1,76	2780	470
-	-	-	-	V350U	319	350	58,5	TAD1241GE	6L	131	150	12,1	472VS2	3,16x1,34x1,80	2900	470
V410C2	375	413	55	-	-	-	-	TAD1241GE	6L	131	150	12,1	472VS3	3,16x1,34x1,81	3190	470
V440C2	400	440	59,5	V400U	364	400	67,8	TAD1242GE	6L	131	150	12,1	472VS3	3,16x1,34x1,81	3238	470
V500C2	455	500	69,2	V450U	409	450	78,4	TAD1640GE	6L	144	165	16,1	472S5	3,47x1,63x2,04	3490	500
V550C2	500	550	75,4	V500UC2	455	500	88,8	TAD1641GE	6L	144	165	16,1	472M7	3,47x1,63x2,04	3620	500
V630C2	573	630	85	-	-	-	-	TAD1642GE	6L	144	165	16,1	472L9	3,47x1,63x2,08	3780	610
-	-	-	-	V550UC2	500	550	97,1	TAD1642GE	6L	144	165	16,1	472M7	3,47x1,63x2,08	3650	610
V700C2	636	700	94,5	V600UC2	545	600	105,7	TWD1643GE	6L	144	165	16,1	491S4	3,47x1,63x2,08	3890	610

(1) Имеются также со следующими значениями напряжения: 415/240 В - 380/220 В - 220/127 В - 200/115 В

(2) Имеются также со следующими значениями напряжения: 440/254 В - 220/127 В - 208/120 В

(3) PRP: Основная мощность, вырабатываемая в непрерывном режиме с переменной нагрузкой ограниченное число часов в году в соответствии со стандартом ISO 8528-1.

(4) ESP: Резервная мощность, вырабатываемая для аварийного использования при переменной нагрузке в соответствии со стандартом ISO 8528-1, перегрузка не предусмотрена.

(5) Размеры и масса для установок по основному тарифу, без опций

(6) Сухая масса - без топлива

* ISO 8528: значения мощности указываются в соответствии с действующим законодательством

базовая комплектация и опции

50Гц 60Гц

базовая комплектация и опции

ОБОРУДОВАНИЕ

базовая комплектация и опции		PACIFIC			MONTANA				ATLANTIC	
		T11U/12/15H/20H T6/8/ 9/ 12	T12/16/17 T20U/22 T27H/30U/33	T40U/44	J20U/J22 J30U/33 J40U/44	J60U/66/70U/77 J80U/88 J100U/110	J120U/130 J150U/165 J175U/200	J200U/220 J250U/275 J300 J275U		J350 J400 J440
Двигатель	Дизельный 4-тактный двигатель с жидкостным охлаждением	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Механическое регулирование	•	•	•	•	•	•	•*	x	x
	Электронное регулирование	x	EN 01 ⁽¹⁾	EN 01	EN 01	EN 01	EN 01	EN 01*	•	•
	Серийный воздушный фильтр	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Воздушный фильтр со сменным фильтрующим элементом	x	EN 02 ⁽²⁾	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02	EN 02
Генератор	Нагревательные элементы предпускового подогрева 220/240 В	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20	EN 20
	Блок контроля и интерфейса (CIU)	x	x	x	x	x	x	x	x	EN 22 ⁽⁶⁾
	Одноопорный генератор IP 23, класс T°=H, класс изоляции H	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Противоконденсатный нагревательный элемент	x	x	x	x	AL 01	AL 01	AL 01	AL 01	AL 01
	Усиленная теплоизоляция	x	x	x	x	AL 05	AL 05	AL 05	AL 05	AL 05
Установка	ТТ соединение + 3-системный регулятор	x	x	x	x	x	o ⁽⁵⁾	o	o	o
	Возбуждение AREP	x	x	x	x	AL 11	AL 11	AL 11	AL 11	AL 11
	PMG + Регулятор	x	x	x	x	AL 12	AL 12	AL 12	AL 12	AL 12
	Соответствие пульта нормативам ЕС	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Защитная решетка на горячих частях	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02
масло	Соответствие CSA NRTL/C	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03	CEL 03
	Силовой автомат защиты	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Сборно-сварное шасси с антивибрационной подвеской	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Поставляется с окраской RAL 9005/5007 (черный/синий) закрытым глянцевой пленкой	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Поставляется заправленным маслом и охлаждающей жидкостью с морозостойкостью -30 °C	•	•	•	•	•	•	•	•	•
выпускной тракт	Кран слива масла + топливный или газовый шланг	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Насос для откачки масла	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 05	EN 05
	Глушитель 9 дБ(А) поставляется отдельно	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Глушитель 9 дБ(А) не поставляется	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07	EN 07
	Приспосабливаемый глушитель 9 дБ(А) (не совместим с CEL 02)	EN 12	EN 12	EN 12	EN 12	EN 12	EN 12	x	x	x
система охлаждения	Глушитель 29 дБ(А) поставляется отдельно	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08	EN 08
	Глушитель 40 дБ(А) поставляется отдельно	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09	EN 09
	Удлинитель 40 см	EN 13	EN 13	EN 13	EN 13	EN 13	EN 13	x	x	x
	Фланцевый компенсатор или гибкий рукав	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10	EN 10
	Решетка защиты коллектора (обязательна в странах ЕС)	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02	CEL 02
система запуска двигателя	Радиатор с максимальной температурой охлаждающей решетки 50 °C со сливным краном (в зависимости от модели)	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Поставляется без охлаждающей жидкости	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11	FD 11
	Защитная решетка вентилятора и вращающихся частей	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Защитная решетка охлаждающей решетки радиатора	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14	EN 14
	Стартер и зарядный генератор	12 B	12 B	12 B	12 B	12 B	12 B	12 B	24 B	24 B ⁽³⁾
дизельный двигатель	Аккумуляторные батареи с кабелями и опорой	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Аккумуляторная батарея и ее опора отсутствуют (кабели поставляются)	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15	EN 15
	Отключение аккумуляторной батареи	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16	EN 16
	Встроенный в шасси топливный бак	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Рама с двойными стенками и большим сроком службы	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02
принадлежности	Выход топлива не присоединен (нет топливного бака)	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01	FD 01
	Комплект автоматического питания для топливного бака, встроенного в шасси	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15	FD 15
	Автоматическое питание отдельного топливного бака	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08	FD 08
	Комплект автоматики 1 или 2 насосов	x	x	x	FD 09	FD 09	FD 09	FD 09	FD 09	o
	Бак для сбора эксплуатационных жидкостей	•	•	•	•	•	x	x	x	x
	Бак для удержания эксплуатационных жидкостей на баке с суточным запасом топлива	x	x	x	x	x	FD 04	FD 04	FD 04	FD 04
	Предварительный топливный фильтр с отстойником	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05	FD 05
	Отдельный резервуар на топливном баке 500 л	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06	FD 06
	Отдельный резервуар на топливном баке 1000 л	x	x	x	x	x	FD 07	FD 07	FD 07	FD 07
	Указатель переполнения бака для удержания эксплуатационных жидкостей для отдельного резервуара ⁽⁵⁾	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14	FD 14
	Руководство по эксплуатации и вводу в эксплуатацию (Бумажная версия) - Французский, Английский или Испанский	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	Руководство по эксплуатации и вводу в эксплуатацию (Бумажная версия) - Французский, Английский или Испанский ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾	AD 21 ⁽⁴⁾
	Руководство по эксплуатации и вводу в эксплуатацию (компакт-диск) - французский, английский или испанский	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22	AD 22
	Каталог деталей двигателя (бумажная версия) - Английский	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31	AD 31
	Каталог деталей двигателя (компакт-диск) - Английский	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32	AD 32
	Руководство по ремонту двигателя (бумажная версия) - Английский	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41	AD 41
	Руководство по ремонту двигателя (компакт-диск) - Английский	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42	AD 42
	Типовой комплект инструмента	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05	AD 05
	Типовой инструментальный ящик	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06	AD 06
	Отдельные детали GENSERVICE 500	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01	SP 01
	Отдельные детали GENSERVICE 1000	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02	SP 02



1 размыкатель аккумуляторной батареи (EN16)

2 защитная решетка горячих частей (CEL02)

3 предварительный фильтр с отстойником дизельного топлива (FD05)

4 руководство по эксплуатации и по вводу в эксплуатацию (AD21)

• Серийно
X Не имеется
O Возможны различные опции - обращайтесь к нам
AD 21 Код опции

FD 01 Бесплатная опция
• Кроме J200/220/275. Серийная электронная система регулирования
(1) Невозможно на T12, T16
(2) Невозможно на T12, T16UM

(3) 12 В для V220C2 и V200U
(4) Дополнительный экземпляр
(5) Невозможно на J130K и J165K
(6) Невозможно на V220C2 и V200U



КОЖУХ M126



КОЖУХ M127



КОЖУХ M128



КОЖУХ M125



КОЖУХ M129



SDMO
– курс на
расширение
предложения

Благодаря нашей концепции модульных шумозащищенных кожухов, Вы оптимизируете издержки и выигрываете в компактности!



КОЖУХ M229



КОЖУХ M226



КОЖУХ M230



КОЖУХ M228



КОЖУХ M227



Генераторный установки SDMO соответствуют требованиям директивы 2000/14/CE и их соответствие контролируется аккредитованной лабораторией CETIM.

ТРЕХФАЗНЫЕ

ГЕНЕРАТОРНЫЕ УСТАНОВКИ С КОЖУХАМИ

	Характеристики для частоты 50 Гц				Характеристики для частоты 60 Гц		Общие характеристики			
	Установки	LwA	дБ(A) на раст. 1 м	дБ(A) на раст. 7 м	Установки	дБ(A) на раст. 7 м	Капот	Емкость топливного бака, л	Размеры д х ш х в (м)	Масса ⁽¹⁾ (кг)
PACIFIC	T8K	85	69	59	-	-	M125	50	1,48x0,70x1,03	400
	T9K	94	78	68	-	-	M125	50	1,48x0,70x1,03	360
	T9HK	94	78	68	-	-	M125	50	1,48x0,70x1,03	360
	T12K	86,1	70,4	60,4	T11U	62,5	M126	50	1,75x0,72x1,23	535
	T12HK	95	79	69	-	-	M125	50	1,48x0,70x1,03	380
	T15HK	96	80,8	70,8	-	-	M126	50	1,75x0,72x1,23	442
	T16K	87	70,7	60,7	T16U	64	M126	50	1,75x0,72x1,23	554
	T20HK	96	80,8	70,8	-	-	M126	50	1,75x0,72x1,23	534
	T22K	87	71	61	T20U	65,4	M127	100	2,08x0,96x1,42	790
	T27HK	97	81	71	-	-	M127	100	2,08x0,96x1,42	752
MONTANA	T33K	90	73	63	T30U	66,3	M127	100	2,08x0,96x1,42	890
	T44K	87	71,1	61,1	T40U	69,2	M127	100	2,08x0,96x1,42	920
	J22	91	75	65	J20U	65	M127	100	2,08x0,96x1,42	950
	J33	91	74,9	65	J30U	67,6	M127	100	2,08x0,96x1,42	970
	J44K	90	73,4	63	J40U	67	M127	100	2,08x0,96x1,42	1040
	J66K	92	75,6	66	J60U	66	M128	180	2,30x1,08x1,68	1410
	J77K	92	75,6	66	J70U	67	M128	180	2,30x1,08x1,68	1530
	J88K	95	79,5	70	J80U	73,1	M128	180	2,30x1,08x1,68	1530
	J110K	94	77	67	J100U	70	M129	190	2,55x1,17x1,68	1640
	J130K	96	77,6	67,6	J120U	68,9	M226	340	3,51x1,20x1,83	2160
	J165K	95	78,6	68,8	J150U	68,9	M226	340	3,51x1,20x1,83	2230
	J200K	95	79,4	69	J175U	68,9	M226	340	3,51x1,20x1,83	2320
	J220K	95	78,6	68,6	J200U	70,1	M226	340	3,51x1,20x1,83	2390
	J275K	95	79,5	69,5	J275U	72,5	M227	390	4,00x1,38x2,13	3215/3150
	J300K	95	79,5	69,5	J250U	72,5	M227	390	4,00x1,38x2,13	3215
	J400K	96	76,2	66,5	J350U	71	M228	470	4,48x1,41x2,43	4220
	J440K	96	76,3	66,6	J400U	71	M228	470	4,48x1,41x2,43	4250
ATLANTIC	V220C2	96,6	78,5	68,5	V200U	71,7	M226	340	3,51x1,20x1,83	2490
	V275C2	96	78	68	V250U	78	M227	390	4,00x1,38x2,13	3130
	V350C2	97	77,2	67	V300U	69,9	M228	470	4,48x1,41x2,43	3980
	V375C2	97	77,2	67	-	-	M228	470	4,48x1,41x2,43	3910
	V410C2	96	79,7	70	V350U	73	M228	470	4,48x1,41x2,43	4320/4020
	V440C2	96	79,7	70	V400U	73	M228	470	4,48x1,41x2,43	4320
	V500C2	97	77,6	68	V450U	73,8	M229	500	5,03x1,56x2,44	4740
	V550C2	97	78,1	68	V500UC2	75	M229	500	5,03x1,56x2,44	4870/5170
	V630C2	100	81,8	71,5	V550UC2	75,4	M230	610	5,03x1,69x2,66	5300
	V700C2	105	85	75	V600UC2	79	M230	610	5,03x1,69x2,66	5410

9

ОДНОФАЗНЫЕ

	Характеристики для частоты 50 Гц				Характеристики для частоты 60 Гц		Общие характеристики			
	Установки	LwA	дБ(A) на раст. 1 м	дБ(A) на раст. 7 м	Установки	дБ(A) на раст. 7 м	Капот	Емкость топливного бака, л	Размеры д х ш х в (м)	Масса ⁽¹⁾ (кг)
PACIFIC	T6KM	85	69	59	-	-	M125	50	1,48x0,70x1,03	390
	T8HKM	85	69	59	-	-	M125	50	1,48x0,70x1,03	340
	-	-	-	-	T8UM	68	M125	50	1,48x0,70x1,03	390
	T9KM	86	70,4	60,4	T11UM	62,5	M126	50	1,75x0,72x1,23	544
	T11HKM	97	79	69	-	-	M125	50	1,48x0,70x1,03	400
	T12KM	87	70,7	60,7	T16UM	64	M126	50	1,75x0,72x1,23	600
	T17C2M	87	71	61	T20UM	65,4	M127	100	2,08x0,96x1,42	810
	T25C2M	90	73	63	-	-	M127	100	2,08x0,96x1,42	890
MONTANA	-	-	-	-	T30UM	66,3	M127	100	2,08x0,96x1,42	940
	-	-	-	-	T40UM	69	M127	100	2,08x0,96x1,43	960
	-	-	-	-	J30UM	67,6	M127	100	2,08x0,96x1,42	1020
	-	-	-	-	J40UM	67	M127	100	2,08x0,96x1,42	1090
	-	-	-	-	J70UM	67	M129	190	2,55x1,17x1,68	1550
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

(1) Масса нетто без топлива

БАЗОВАЯ КОМПЛЕКТАЦИЯ И ОПЦИИ

ОБОРУДОВАНИЕ

	M125	M126	M127 M128 M129	M226	M227 M228 M229	M230
Характеристики общие	Установленный шумозащитный кожух	SiM	SiM	SiM	SiM	SiM
	Не установленный шумозащитный кожух (поставляется в комплекте) (1)	x	SiK	SiK	x	x
	Цвет Черный/Синий (RAL 9005/RAL 5007)	•	•	•	•	•
	Краска специального цвета в замен RAL 5007 (срок поставки 8 недель)	CN 08	CN 08	CN 08	CN 08	CN 08
	Панели с электрощитовым покрытием под окраску и покрытие порошком полиэфирной краски для защиты от ржавчины	•	•	•	•	•
	Оцинкованные резьбовые крепежные детали с двойным хромовым покрытием и заклепки из нержавеющей стали, шарниры из полиамида или анодированного алюминиевого сплава, гибкие уплотнители для герметизации элементов кузова	•	•	•	•	•
	Шумоизоляционный пеноматериал толщиной 20 - 50 мм	•	•	•	•	•
	Бак для удержания эксплуатационных жидкостей на баке с суточным запасом топлива	x	x	x	FD 04	FD 04
	Бак для сбора эксплуатационных жидкостей	•	•	•	x	x
	Рама с двойными стенками и большим сроком службы	x	FD 02	FD 02	FD 02	FD 02
БЕЗОПАСНОСТЬ	Двери, запираемые единым ключом	•	•	•	•	•
	Запираемое смотровое окно пульта управления	•	•	•	•	•
	Кнопка экстренной остановки, установленная снаружи кожуха	•	•	•	•	•
	Доступ к дизельному топливу, маслу и аккумуляторным батареям через запираемые двери	•	•	•	•	•
	Защитная решетка на вращающихся частях	•	•	•	•	•
	Выпускной тракт, встроенный в кожух	•	•	•	•	•
	Выпускной воздухопровод из гальванизированной листовой стали	CN 03	CN 03	CN 03	CN 03	CN 03
	Выносная контактная плата для бронированных кабелей	x	CN 06	CN 06	CN 06	x
	Коробка разъемов (400 В, три фазы + нейтраль) (2)	CN 04	CN 04	CN 04	x	x
	Подъемная проушина (число точек)	1	1	1	2	2
Танкеланная оснастка	Листовое днище	x	x	x	CN05	CN05
Техническое обслуживание	Двери доступа с каждой стороны (число)	2+1	2+1	2+1	2+2	2+2
	Насос для откачки масла	EN 04	EN 04	EN 04	EN 04	EN 06
Прицепы (3)	Электроблок с доступом через дверь	•	•	•	•	•
	Дорожный прицеп с жестким дышлом и шаровой сцепной головной	TR 10	TR 10	x	x	x
	Дорожный прицеп с шарнирным дышлом и сцепной проушиной 68 x 42	TR 11	TR 11	TR 11	x	x
	Проешина 40 мм (DIN Германия)	TR21	TR 21	TR 21	TR 21	x
	Проешина 76 мм (стандарт НАТО)	TR25	TR 25	TR 25	TR 25	x
	Шаровая головка 50 мм (универсальная)	TR26	TR 26	TR 26	TR 26	x
	Комплект запасного колеса	TR31	TR 31	TR 31	TR 31	x

TR 21 Бесплатная опция
(1) Эта опция доступна только для представителей фирмы, прошедших соответствующую подготовку

(2) Требуется установка дифференциальной защиты
(3) Для кожухов с M127 по M226 для Еврозоны, см. документацию RENTAL POWER 2008

•
x
CN 08

Серийно
Не имеется
Нод опции

ОПИСАНИЕ

SDMO предлагает решение для самой быстрой доступности электрогенераторных установок базовой комплектации.

30 различных моделей установок на 50 Гц мощностью от 12 до 1100 кВА и 26 моделей на 60 Гц мощностью от 11 до 550 кВт модельного ряда силовых установок находятся на складах по всему миру и могут быть Вам поставлены в самые короткие сроки. Эти установки могут поставляться в компактной версии или в версии с кожухом.

Опционное оборудование может быть заказано в рамках послепродажной поставки (глушители, аварийный переключатель, Genservice 500 и др.)

SDMO
– курс на
расширение
предложения

**Быстрое
реагирование**
Немедленный ответ по
срокам поставки выдается
при простом обращении в
коммерческую службу.

Сроки
Наличие на складских
терминалах.
Быстрая передача в
пользование.

Цены
Идентичны для одинаковых
конфигураций по
общественному тарифу.

ПЛАНИРОВАНИЕ

ПРОИЗВОДСТВО

ХРАНЕНИЕ

Заказ электрогенераторной установки,
сделанный на стадии планирования или
производства =
максимально сокращенный срок поставки

Заказ
электрогенераторной
установки, имеющейся
на складе =
Немедленная поставка

ДОСТУПНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ МОДЕЛЬНОГО РЯДА X'PRESS

50 Гц

• = Включено

	T9 - J220/V220		J300 *		V275		J440 + V330 - X1100	
	компактная	с кожухом	компактная	с кожухом	компактная	с кожухом	компактная	с кожухом
4-полюсный автомат защиты	•	•	•	•	•	•	•	•
Блок	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	TELYS	TELYS	TELYS	TELYS
Измерительная панель	•	•	•	•	•	•	•	•
Зарядное устройство для аккумуляторной батареи	•	•	•	•	•	•	•	•
Тип Предпусковой подогрев двигателя	•	•	•	•	•	•	•	•
Место под установку блока автоматики	•	•	•	•	•	•	•	•
Табличка по нормативу ЕС	•	•	•	•	•	•	•	•
Глушитель	•	•	•	•	•	•	•	•

60 Гц

• = Включено

	T11 - T30 UM		T11 - T30 U		J30 - J70 UM		J30 - J250 U		V350 - V550 U	
	компактная	с кожухом	компактная	с кожухом	компактная	с кожухом	компактная	с кожухом	компактная	с кожухом
Размыкатель	2-полюсный	2-полюсный	3-полюсный	3-полюсный	2-полюсный	2-полюсный	3-полюсный	3-полюсный	3-полюсный	3-полюсный
Блок	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	NEXYS	TELYS	TELYS
CM303 Измерительная панель	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CM301 / CM402 Место под установку блока автоматики	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Гибкий рукав	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Глушитель	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CM307 Аналоговый блок	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Глушитель	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•



блоки управления и контроля 50Гц 60Гц

ТИПЫ ПУЛЬТОВ	NEXYS	TELYS	KERYS
Pacific	●	○	x
Montana (J20 - J300)	●	○	x
Montana (J350 - J440)	x	●	○
Atlantic (V200U - V220C2)	●	○	x
Atlantic (> V220)	x	●	○

● Серийно
○ Опция
x Невозможно

ОПИСАНИЕ

NEXYS

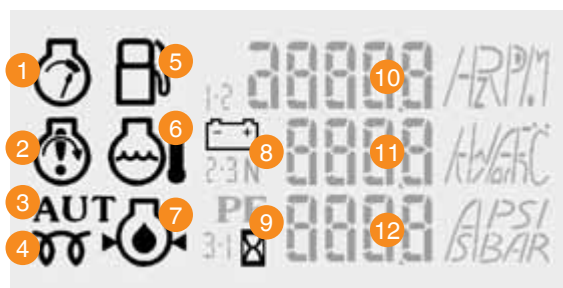
Блок NEXYS — это блок базовой комплектации SDMO, обеспечивает работу установки в ручном или автоматическом режиме. Благодаря модульному принципу, он обладает качественными основными функциями, обеспечивая упрощенное управление вашим электроагрегатом.

11



ЗАЩИТА И УПРАВЛЕНИЕ

Пиктограммы рабочих параметров, аварийной сигнализации и сигнализации о неисправностях



Рабочие параметры

- 3 + 9 Работа в автоматическом режиме
- 4 + 9 Предпусковой подогрев воздуха
- 5 + 10 Уровень топлива
- 6 + 11 Температура охлаждающей жидкости
- 7 + 12 Давление масла
- 8 + 11 Напряжение аккумуляторной батареи

Аварийная сигнализация и сигнализация о неисправностях

- 1 Превышение частоты вращения
- 2 Двигатель не запускается
- 3 Низкий уровень топлива
- 4 Температура охлаждающей жидкости
- 5 Давление масла
- 6 Зарядный генератор

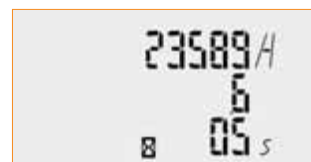
ИЗМЕРЕНИЯ

Серийный жидкокристаллический дисплей

Частота, Гц
Напряжение аккумуляторной батареи, В
Временная задержка⁽¹⁾, с



Счетчик часов
1-я строка: Часы
2-я строка: 10^{-е} доли часа
Временная задержка⁽¹⁾, с



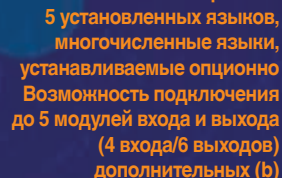
Частота вращения агрегата, об/мин
Напряжение аккумуляторной батареи, В
Временная задержка⁽¹⁾, с



(1) Предпусковой подогрев воздуха, повторная попытка запуска, микроотключение, обратное подключение к сети

TELYS

(b) В опции



ОПИСАНИЕ

KERYYS

Блок KERYYS обеспечивает очень широкий спектр возможностей. Он серийно устанавливается на всех электроагрегатах, предназначенных для подключения к сети, и устанавливается в опции на остальных типах электроагрегатов, начиная с мощности 200 кВА. Чтобы соответствовать всем требованиям, предъявляемым к электроагрегатам низкого и высокого напряжения, блок KERYYS устанавливается в пульте непосредственно на агрегате или в отдельном шкафу. Он соответствует стандартам CE, UL и CSA.

Экран отображения
Жидкокристаллический
дисплей 7,4 дюйма
Цветной графический
дисплей
Сенсорный экран
Размеры 154 x 86 мм
Панель
параметрирования
Для параметрирования,
поиска и прямого
доступа к экранам



Панель управления
со светодиодами
отображения

Выбор режима ручного
управления (Manu)
Выбор режима остановки (Stop)
Выбор автоматического
режима управления (Auto)
Размыкание/Замыкание
размыкателя генератора
Запуск/Остановка проверки
Размыкание/Замыкание
размыкателя сети
Проверка светодиодов
Выключение звукового сигнала
Удаление сообщений о
неисправностях

13

Панель направлений
со светодиодом индикации работы

Блок KERYYS поставляется в двух версиях. Базовая версия IHM (интерфейс "человек - машина") состоит из монохромного жидкокристаллического дисплея с клавиатурой функций. Версия максимальной комплектации KERYYS Tactil имеет цветной сенсорный экран дисплея. Каждая из этих версий предоставляет эргономичный интерфейс для конфигурирования, управления и диагностики.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Измерения

Множитель мощности для различных циферблатов
Активная и реактивная энергия
Синхронизация (смещение фазы, напряжение и частота)
Гармоники напряжения и тока

Системы защиты

Перегрузка, короткое замыкание
По направлению тока фазы
По току нейтрали
По обратной составляющей
По поддержанию напряжения
По термической ситуации
По наличию и отсутствию напряжения
По максимуму активной мощности
По возврату активной и реактивной мощности
По однополярному току и по направлению однополярного тока
По однополярному напряжению и остаточному заземлению
По скачку вектора, mini Z и df/dt

Синхронизация

Ручная и автоматическая
Выравнивание по частоте и по напряжению

Регулирование

Скорость и напряжение
Ввод заданного значения частоты и напряжения
Уточнение заданного значения частоты и напряжения
Уточнение заданного значения активной и реактивной мощности
График подъема активной и реактивной мощности
Распределение активной и реактивной мощности
Задание значений активной и реактивной мощности
Ручной привод регулирования скорости и мощности

Связь

В локальном и в дистанционном режиме
Встроенный Web-сайт
По линии связи RS485
Через Ethernet (в локальном режиме) и Интернет (в дистанционном режиме)

Полезные дополнения в серийной комплектации

Помощь в диагностике неисправностей
Поддержка и обслуживание (отслеживание истории, отсылка писем и т.п.)
Построение графиков и архивирование электрических и механических параметров
Управление факторами нагрузки
Добавление программных продуктов без внешнего прибора

Конфигурации

A612: Установка без сети
A622: Установка с аварийным переключателем и сетью без присоединения
A633: Электростанция без сети
A634: Электростанция с сетью и аварийным переключателем (без присоединения сети)
A641: Установка с постоянным подключением к сети без аварийного переключателя - подключение к сети + перепродажа
A642: Установка с постоянным подключением к сети без аварийного переключателя - подключение к сети + с отбором мощности 0 кВт от сети
A651: Установка с временным подключением к сети и аварийный переключатель
A661: Установка с постоянным подключением к сети и аварийный переключатель

Экран
отображения
электрических
величин



ДИСТАНЦИОННЫЙ КОНТРОЛЬ И УПРАВЛЕНИЕ

Блоки KERYYS и KERYYS Tactil серийно поставляются со встроенным программным обеспечением управления. Благодаря этому и 60 имеющимся экранам, Вы можете на любом расстоянии полностью контролировать вашу установку (работу и параметрирование).

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Силовые модули без пульты

До модели 630A, силовые модули встроены в пульты*. Сверхгибкие кабели связи между пультом и генератором установлены в кольцевых изолирующих оболочках.

* Когда выбрана опция с сервоприводом, силовой модуль установлен в AIPR

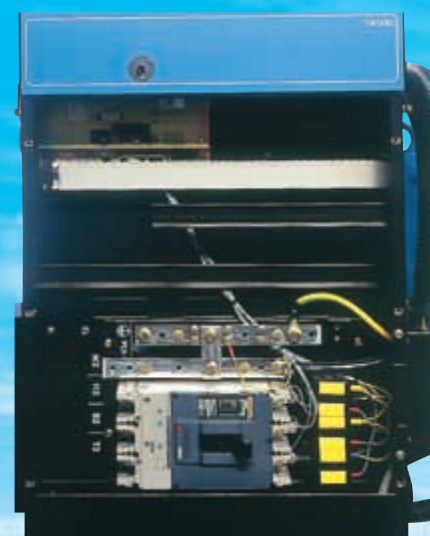
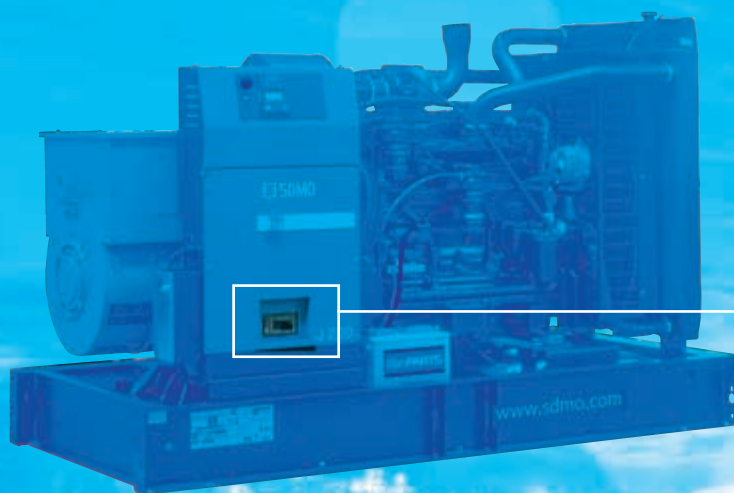
ПУЛЬТЫ И AIPR

ВЫВОД МОЩНОСТИ	3-полюсный	4-полюсный
Модульный автомат защиты или литой блок на 10A - 125A	X ⁽¹⁾	●
Автомат защиты в литом блоке 160A - 630A	●	○

(1) В серийной комплектации для некоторых режимов нейтрали

• Серийно
○ Опция
X Невозможно

14



AIPR

На моделях выше 630A, силовые модули, называемые AIPR, отделены от части контроля и управления. Эти шкафы установлены на шасси электрогенераторов установки и соединены с генератором.

	AIPR 1	AIPR 2
С ручным управлением на панели		
Компактный 3-полюсный автомат защиты	●	●
Компактный 4-полюсный автомат защиты	○	○
Опция с сервоприводом**		
С открытым 3-полюсным автоматом защиты	○	○
С открытым 4-полюсным автоматом защиты	○	○
Другие характеристики		
Напряжение 208 В - 440 В	●	●
Комплект соединительных силовых шин	●	●
Уровень защиты	IP 207	IP 207
Размеры		
высота, мм	1020	1260
ширина, мм	560	665
глубина, мм	238	360



** Сервопривод содержит: электромагнит закрывания, эмиссионную катушку и электродвигатель переменного тока

• Серийно
○ Опция

INS (Inverseur Normal Secours - Нормальный аварийный переключатель)

ОПИСАНИЕ

SDMO предлагает новый INS (Нормальный аварийный переключатель) для калибров от 35 до 160 A: VERSO. Для более высоких калибров сохраняется INS, соединенный с новой версией модуля TSI.

		VERSO						TSI									
		35 A	63 A	80 A	100 A	125 A	160 A	200 A	250 A	400 A	630 A	800 A	1000 A	1600 A	2000 A ⁽¹⁾	2500 A ⁽¹⁾	3150 A ⁽¹⁾
Размеры	Высота, мм	400	400	400	400	400	400	800	800	800	800	1000	1000	1000	1800 ⁽²⁾	1800 ⁽²⁾	1800 ⁽²⁾
	Ширина, мм	400	400	400	400	400	400	600	600	600	600	800	800	800	1000	1000	1000
	Глубина, мм	200	200	200	200	200	200	200	400	400	400	500	500	500	800	800	800

(1) Встроенные в шкаф на полу

(2) На цоколе высотой 200 мм, либо в шкафу высотой 1600 + 200

ОПИСАНИЕ

НОВИНКА

VERSO

VERSO является не только переключателем источников тока, но он имеет также встроенный детектор сети и обеспечивает автоматический запуск и управление генераторной установкой в случае отключения сети.

Для повышения надежности и безопасности нашей системы переключателя, VERSO обеспечивает теперь переход с одного источника на другой с помощью коммутатора. Пульт действует в 4-полюсном варианте при напряжении от 208 до 440 В. Конструкция пультов обеспечивает очень удобное подключение даже кабелей большого сечения. Блок открывается с передней панели, а также с 2 боковых сторон, чтобы высвободить колодки подключения. Прямой доступ на передней панели к основным регулировкам упрощает пользование и возможное изменение конфигурации.

15

Конфигурация коммутатора:

- A Трехфазный
- B Однофазный
- C 50 Гц
- D 60 Гц
- E Прямой переход от сети к генераторной установке
- F Переход от сети к генераторной установке через точку 0
- G EJP
- H Использование

Настройка рабочего диапазона (по напряжению и частоте)

Присутствие 1-ого источника

Сигнальный светодиод неисправности



Настройка номинального напряжения

Настройка временной задержки при отключении сети

Настройка временной задержки при возврате к сети

Присутствие 2-ого источника

Автоматический режим работы

SDMO – курс на расширение предложения

Для большей безопасности VERSO может быть заблокирован в положении 0 с помощью навесного замка при проведении технического обслуживания



SDMO – курс на расширение предложения

Этот ручной привод позволяет изменять положение коммутатора при отказа электропривода



ОПИСАНИЕ

Имея инновационную и оригинальную конструкцию, модуль TSI превосходно приспособлен к случаям применения, когда переход от основного источника к резервному является определяющим фактором работы ваших установок.

Интуитивный и простой в использовании, этот модуль, в частности, автоматически конфигурируется с момента появления напряжения в сети.

При простом нажатии на кнопку AUTO конфигурируются следующие параметры: напряжение сети, максимальное и минимальное пороговые значения напряжения, тип использования, максимальное и минимальное пороговые значения частоты.

Электронная коммутация источника питания обеспечивают ему постоянное самопитание.

TSI

